

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 139 (2018)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Contrôle des pesées

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Contrôle des pesées et stations d'observation

Période du 6 mai au 9 juin 2018

## I. FRIBOURG

**Institut de Grangeneuve – Alt. 650 m**

**Ruche BJ, reine carniolienne 2016**, balance manuelle en service depuis le 18 avril

Augmentation : 16,3 kg

Diminution : 20,2 kg

Différence période : -3,9 kg

Différence totale : 4,4 kg

**Ruche DB, reine carniolienne 2017**, balance électronique en service depuis le 20 avril.  
(Internet - <http://www.bienen.ch/de/services/waagvoelker.html>):

Augmentation : 14,1 kg

Diminution : 15,6 kg

Différence période : -1,5 kg

Différence totale : 4,2 kg

Jusqu'au 12 mai, le poids de la ruche DB a augmenté régulièrement entre 0.5 et 3 kg par jour. A partir du 23 mai nous avons extrait le miel. La moyenne de production de miel était de 10 kg par ruche. La ruche DB a produit environ 10 kg et la ruche Burki 18 kg. Il y a eu étonnamment peu d'essaims durant le mois de mai. Nous avons rajouté, en fonction de la force des colonies 1 cadre à bâtir par ruche. Depuis la récolte, nous observons une tendance au pillage entre les colonies, peut-être lié à la météo orageuse et au manque actuel de plantes en fleurs. Les ronces sont au stade bouton florale et le miellat des pucerons est lessivé par les pluies fréquentes. On est maintenant en pleine récolte de fraises et les premières cerises précoces arrivent à maturité cette semaine.

## III. JURA

**Lugnez, En Moront – Alt. 445 m – Ruche DB pavillon – Reine carniolienne 2017**

La récolte sur le colza n'aura duré qu'un peu plus de 3 semaines. Les quantités sont donc moyennes malgré des colonies bien peuplées. J'ai laissé plusieurs cadres afin d'assurer assez de nourriture pour ne pas affaiblir les colonies et ne pas prêter une récolte de forêt éventuelle... Les jours de pluie se suivent et empêchent les butineuses de travailler. Les orages parfois violents de fin mai et du début juin ne permettront pas aux pucerons divers de nous préparer une rentrée de miellat digne de ce nom ! J'ai profité de cette première semaine de juin pour faire quelques nucléi afin de désengorger certaines ruches...



## **V. NEUCHÂTEL**

### **Cernier, Espace Abeilles – Alt. 770 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2016**

Pesée : moins 2 kg entre le 28 mai et le 9 juin

Tic... Tac... Tic... L'horloge de la balance a repris vie grâce aux doigts habiles d'un horloger...

Elle a été remise en fonction le 28 mai, mais les messages tracés ces dernières deux semaines ont manqué d'allégresse, la récolte ne couvrant pas la consommation, la colonie a perdu du poids. Certes il y a bien des fleurs, dans les talus, le long des bordures que l'on a pris soin de négliger. Mais pour faire une récolte, il en faut, des fleurs... et les suisses « propres-en-ordre » ont la tondeuse facile. A Evologia, nous avons créé de petits écriteaux « Au bonheur des insectes » qui illustrent les raisons de la « non tonte »

Le résultat est aussi agréable pour l'œil et quelques lopins se sont parés de jolies floraisons. Esparcettes, marguerites, knauties, géraniums et centaurées s'épanouissent gaiement. Les troènes et les premiers tilleuls du Val-de-Ruz sont en fleurs et parfument les soirées.

Côté miellée sur la forêt, c'est le grand calme, il faut dire que les pluies orageuses découragent les pucerons les plus audacieux... Mais nous ne sommes que début juin, et tout n'est pas encore écrit, la nature nous réserve souvent de belles surprises.

### **La Côte-aux-Fées – Alt. 1043 m – Ruche DB – Reine carniolienne**

Sur les crêtes du Jura, sur les 29 jours de cette période, 23 ont été ponctués par des épisodes pluvieux. Les 78 % d'humidité moyenne en cours de journée ont été bénéfiques et permis aux plantes de produire quantité de nectar.

Toutefois, au cours des périodes pluvieuses, les abeilles se servent dans le bas des hausses puis, remplissent de nectar frais ces demi-lunes, sitôt le soleil de retour. Le dilemme est de savoir si le moment d'extraire est venu ou pas. La troisième est dernière coupe des cadres à mâles a été effectuée et ces derniers ont été placés à l'extérieur des partitions.

Cette visite a permis de constater que les colonies sont en pleine forme et qu'aucun essaimage n'a eu lieu ou en passe de l'être. Autre constat, la plupart des colonies n'ont aucune réserve dans les cadres de corps, il faudra en tenir compte lors du prélèvement des hausses. Ces deux dernières semaines, les abeilles ont récolté majoritairement sur le tilleul, les ronces et maintenant sur les framboisiers.

### **Neuchâtel, La Coudre – Alt. 520 m – Ruche DB – Reine carniolienne**

Depuis le début juin, une belle miellée, principalement sur le tilleul apporte son lot de nectar dans les colonies. Les plantes et arbustes des jardins avoisinants, merisiers à grappe, chèvre-feuilles semblent abriter des essaims avant même le lever du soleil. Ces derniers jours, les ronces et la lavande qui débutent leur floraison apportent eux aussi leur part de nectar et de pollen. Le climat un peu lourd et humide est favorable à la récolte, et permet aux plantes de sécréter du nectar en quantité. Les colonies sont populeuses, les cadres à mâles ont été remplacés par une cire gaufrée pour donner un peu de place pour la ponte. Aucune velléité d'essaimage n'a été constatée. Côté balance, les résultats sont encourageants avec un cumul de poids de 18 kg pour cette dernière période.



## **VI. VALAIS**

### **Collonges, Alt. 450 m – Ruche DB – Reine carniolienne**

Fin mai à début juin, très sec dans le Chablais, pas satisfaisant pour les agriculteurs mais bénéfique pour les apiculteurs. Après l'acacia, maintenant le tilleul, le châtaignier ; les températures et une hygrométrie qui a permis de mettre des deuxièmes hausses.

C'est la période de créer des élevages, les stations A et B sont ouvertes. Bonne récolte !

### **Mayoux, Val d'Anniviers – Alt. 1250 m – Ruche DB – Reine carniolienne F1 2017**

La douceur et les orages successifs nous ont accompagnés tout au long de ce mois de mai et de la première semaine de juin. J'ai posé les premières hausses le 24 mai. La prairie est en fleurs et les abeilles en profitent pleinement. Une odeur agréable plane sur le rucher.

La balance décolle gentiment, plus 4 kg, ça s'annonce bien pour la suite.

## **VII. VAUD**

### **Antagnes, Alt. 560 m, Ruche DB – Reine carniolienne 2017**

Les colonies se développent bien. La première coupe des cadres à mâles a été faite. Il a été possible de faire quelques nuclei et quelques colonies ont reçu leur deuxième hausse car elles sont très populeuses et sont en attente de la récolte future.

Augmentation de la balance durant le mois : 4 kg.

### **L'Isle – Alt. 850 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2017**

La récolte de printemps est terminée. Moyenne en plaine et médiocre en altitude. La ruche sur la bascule a enfin reçu sa hausse et pourra peut-être profiter d'une miellée estivale. Pour le moment, les tilleuls ont mis les fleurs, mais l'activité au trou de vol montre qu'il n'est pas encore suffisamment attractif.

Les averses vespérales ont amené beaucoup d'humidité, synonyme d'espérance en cas d'une quelconque miellée.

### **Mollie-Margot (Savigny) – Alt. 832 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2017**

Le mois de mai a été marqué par des températures douces et des orages fréquents. Après la fin du colza, il n'y a pas eu d'augmentation significative mais des rentrées constantes permettant tout de même à certaines ruches de faire quelques réserves supplémentaires.

Le 28 mai, le miel de colza est récolté. La récolte n'est pas très élevée avec environ 8 kg par ruche malgré un champ de colza juste devant les ruches. Cette récolte est cependant dans la moyenne pour le printemps sur ce rucher. Comme souvent ici, seules les colonies vraiment fortes à la sortie de l'hiver s'en sortent bien, les autres arrivent souvent trop tard. En raison du changement progressif de toutes les cires du rucher, plusieurs nucléis ont également été créés ce printemps et les colonies ont reçu plusieurs cires à bâtir. Ceci a probablement aussi eu pour effet de réduire un peu la récolte mais le gain en vaut le sacrifice.

Si les températures restent chaudes après l'apport important en eau de ces dernières semaines, peut-être aurons-nous droit à une belle récolte d'été.

*Votre butineuse : Rose Aubry*